

## 商務人士、空中飛人的尊寵專案



### 中國人壽一三五人身傷害保險(DVPA)

主要給付項目：國內一般意外傷害身故、海外一般意外傷害身故、飛航意外傷害身故、喪葬費用、失能給付

奉准日期及文號：88.08.12台財保字第881836041號

奉准日期及文號：98.06.16金管保理字第09802552211號

備查日期及文號：98.06.20中壽商二字第0980620009號

修正日期及文號：110年07月01日依金融監督管理委員會

110年01月05日金管保財字第10904951391號令修正

◎本簡介之商品皆為不分紅保險單，不參加紅利分配，並無紅利給付項目。

中國人壽人身意外傷害重大燒燙傷保險給付附加條款

主要給付項目：重大燒燙傷保險金

備查日期及文號：95.10.23保誠總字第950810號

核准日期及文號：98.06.16金管保理字第09802552211號

備查日期及文號：98.06.20中壽商二字第0980620009號

備查日期及文號：110.01.01中壽商二字第1100101002號

中國人壽喪葬費用保險金批註條款

備查日期及文號：109.08.30中壽商一字第1090830001號

◎本保險為不分紅保險單，不參加紅利分配，並無紅利給付項目。

#### ■ 商品特色

- 365天的周全保障，海內外意外無憂。
- 保障額度隨環境風險調高，保費卻不提高。
- 國內保障1倍，出國保障自動提昇為3倍，飛航保障躍升5倍。
- 依職業類別計費，保費合理。
- 擴大失能給付等級至11級80項。
- 額外給予重大燒燙傷給付，保障更周全。

#### ■ 投保規則

- 1.繳費年期/繳費別：1年期，一律採年繳。
- 2.投保年齡：15足歲~70歲（經公司同意可續保至75歲）
- 3.保額限制：最低新臺幣(以下同)20萬，最高投保限額如下表。

(單位：新臺幣/元)

職業類別	一	二	三	四	五	六
投保限額	500萬			100萬		

- 4.其他說明：本商品之保險期間為一年，保險期間屆滿後，經本公司同意且要保人於屆滿30日內繳付保費者，得逐年更新契約使其繼續有效。
- 5.其他投保規則，依本公司相關核保規定辦理，本公司擁有最終承保與否之權利。

說明：

- 1.自中國人壽喪葬費用保險金批註條款開辦日起(109年8月30日)，凡中國人壽一三五人身傷害保險之新契約，一律自動附加該批註條款。
- 2.於附加中國人壽喪葬費用保險金批註條款後，若符合喪葬費用保險金給付時，所投保之喪葬費用保險金額總和(不限中國人壽)，不得超過遺產及贈與稅法第17條有關遺產稅喪葬費扣除額之半數，其超過部分中國人壽不負給付責任，中國人壽並應無息退還該超過部分之已繳保險費。

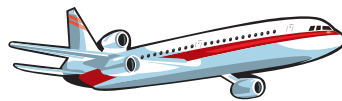
#### ■ 範例說明

陳先生45歲，身為貿易商老闆的他時常往返於東南亞與大陸等地停留，有風險概念的他每次搭機都單買旅行平安險，感到實在很不方便。偶然在壽險顧問的建議下，投保「中國人壽一三五人身傷害保險(DVPA)」新臺幣(以下同)400萬元，年繳保費7,200元，平均每日費用約20元，即可享有保障如下：



陳先生

(台/澎/金/馬地區)



合法領有載客執照之  
空中大眾運輸交通工具



陳先生

(台/澎/金/馬以外地區)

##### 國內 平日可放心

全年365天，  
身故保險金：  
400萬  
重大燒燙傷保險金：  
140萬

##### 飛航 搭機平常心

飛航期間內，  
身故保險金：  
2,000萬  
重大燒燙傷保險金：  
140萬

##### 海外 出差、旅行更放心

持續停留90天(含)內，  
身故保險金：  
1,200萬  
重大燒燙傷保險金：  
140萬

保障額度隨環境風險調高，保費卻不提高，陳先生深感自己做了聰明選擇！

① 重大燒燙傷保險金按主契約所載保險金額的35%給付。

② 平均每日保費係以職業等級二級之年繳保費除以365日後以無條件進入個位數法計算。

※上述範例數值僅供參考。

中國人壽一三五人身傷害保險(DVPA) 1/2



## ■保障內容說明

給付項目(註1)	給付內容		
	國內一般意外(註2)	海外一般意外(註3)	國內外飛航意外(註4)
身故給付	基本保險金額×1	基本保險金額×3	基本保險金額×5
失能給付 (註5:失能程度給付表)	依失能程度給付比例 ×基本保險金額×1	依失能程度給付比例 ×基本保險金額×3	依失能程度給付比例 ×基本保險金額×5
重大燒燙傷保險金 (註6)	基本保險金額×35%	基本保險金額×35%	基本保險金額×35%

※上表所述內容為摘要說明**僅供參考**，詳細內容以保單條款為準。

- 註
- 於契約有效期間內，被保險人遭受非由疾病引起之意外傷害事故，並自意外傷害事故發生日起180天內，致成身故、失能或重大燒燙傷者得給付以上保險金。
  - 「國內一般意外傷害事故」，係指在國內(台、澎、金、馬)遭受意外傷害事故(不含飛航意外傷害事故)。
  - 「海外一般意外傷害事故」，係指前往台、澎、金、馬以外地區持續停留90天(含)內，遭受意外傷害事故(不含飛航意外傷害事故)。
  - 「國內外飛航意外傷害事故」，係指以乘客身分搭乘空中大眾運輸交通工具，於飛航期間內遭受之意外傷害事故。

5.失能程度給付表：

失能等級	一級	二級	三級	四級	五級	六級
給付比例	100%	90%	80%	70%	60%	50%
失能等級	七級	八級	九級	十級	十一級	
給付比例	40%	30%	20%	10%	5%	

6.「重大燒燙傷」係指符合下列條件之一：

- 二度燒燙傷面積大於全身面積的20%。不同年齡層身體各部分佔全身面積之百分比不同，其上限列載詳保單條款。
- 三度燒燙傷面積大於全身面積的10%。不同年齡層身體各部分佔全身面積之百分比不同，其上限列載詳保單條款。
- 顏面燒燙傷合併有五官功能障礙。

## ■年繳費率表

(單位：新臺幣/元/每萬元保額)

保險金額	職業等級					
	一	二	三	四	五	六
每萬元	16	18	22	30	43	54

## ■注意事項

- ◎消費者投保前應審慎瞭解本保險商品之承保範圍、除外不保事項及商品風險。
- ◎本商品簡介係由中國人壽核定後統一提供，僅供客戶參考，詳細內容以保單條款為準。
- ◎本商品經中國人壽合格簽署人員檢視其內容業已符合一般精算原則及保險法令，惟為確保權益，基於保險公司與消費者衡平對等原則，消費者仍應詳加閱讀保險單條款與相關文件，審慎選擇保險商品。本商品如有虛偽不實或違法情事，應由中國人壽及負責人依法負責。
- ◎投保後解約或不繼續繳費可能不利消費者，請慎選符合需求之保險商品。
- ◎保險契約各項權利義務皆詳列於保單條款，消費者務必詳加閱讀了解。
- ◎本商品為保險商品，受人身保險安定基金保障，並非存款項目，故不受存款保險之保障。
- ◎人壽保險之死亡給付及年金保險之確定年金給付於被保險人死亡後給付於指定受益人者，依保險法第一百十二條規定不得作為被保險人之遺產，惟如涉有規避遺產稅等稅捐情事者，稽徵機關仍得依據有關稅法規定或稅捐稽徵法第十二條之一所定實質課稅原則辦理；實務上死亡給付及確定年金給付依實質課稅原則核課遺產稅之例示性案例及其

可能依實質課稅原則核課遺產稅之參考特徵，請詳見中國人壽企網之「實質課稅原則專區」。

- ◎消費者於購買本商品前，應詳閱各種銷售文件內容，中國人壽一三五人身傷害保險之預定費用率(預定附加費用率)最高34%，最低34%；中國人壽人身意外傷害重大燒燙傷保險給付附加條款無預定費用率(預定附加費用率)；如要詳細了解其他相關資訊，請洽中國人壽業務員、服務中心、服務據點(免付費電話：0800-098-889)或中國人壽企網(網址：<http://www.chinalife.com.tw>)，以保障您的權益。